



SINDICATO NACIONAL DE TRABAJADORES DE LA INDUSTRIA DE ALIMENTOS

SINALTRAINAL

www.sinaltrainal.org

COCA COLA VUOLE CRIMINALIZZARE LE VITTIME

IL La Procura Generale (Fiscalia) sezione 61 – nella personal del Dott. Juan Carlos Lozada perdomo – ha emesso una “risoluzione d'accusa” nei confronti di LUIS JAVIER CORREA, JORGE HUMBERTO LEAL, JUAN CARLOS GALVIS, LUIS EDOARDO GARCIA, ALVARO GONZALEZ, JOSE' DOMINGO FLOREZ E EDGAR PAEZ MELO, tutti membri della direzione nazionale del Sinaltrainal – Sindacato Nazionale dei lavoratori delle industrie alimentari.

La risoluzione è stata emessa dopo la querela presentata dalle società PANAMCO Colombia SA e EMBOTELLADORA de Santander SA (imbottigliatrici della coca cola in colombia) in seguito alla nostra presentazione delle denunce presso la corte federale di Miami – USA il 20 Luglio 2001 e che rendemmo pubbliche attraverso una conferenza stampa il giorno precedente.

La denuncia venne presentata negli Stati Uniti a causa della totale impunità che ha avvolto i casi denunciati.

L'avvocato delle società imbottigliatrici, Il sig. JAIME BERNAL CUELLAR, ha richiesto l'apertura del procedimento per calunnie e ingiurie. Paradossalmente l'avvocato fu PROCURATORE GENERALE DELLA NAZIONE proprio nell'epoca in cui vennero commessi i delitti denunciati e che nonostante le nostre richieste non intervenne mai.

Inoltre la Procura profila la preclusione dell'istruttoria nei confronti dei massacratori di ISIDRO SEGUNDO GIL GIL perché sconosciuti. ISIDRO SEGUNDO fu lavoratore della coca cola nella fabbrica di Carepa Antioquia e venne assassinato il 5 dicembre 1996 dentro la fabbrica stessa. Ricordiamo anche che sua moglie ALCIRA DEL CARMEN HERRERA PEREZ venne assassinata il 18 Nov. 2000.

La transnazionale coca cola cerca di fronte alle autorità colombiane di criminalizzare le vittime delle violazioni dei diritti umani dai quali ha tratto benefici. La Procura si presta al gioco perseguitando le vittime e lasciando nella totale impunità gli autori dei delitti contro i lavoratori.

I lavoratori vittime di questa persecuzione impugneranno legalmente il procedimento aperto dalla Procura.

Bogotá 6 agosto 2003

El Fiscal Seccional 61 -Dr. Juan Carlos Losada Perdomo- profirió resolución de acusación en contra de los compañeros LUIS JAVIER CORREA SUAREZ, JORGE HUMBERTO LEAL, JUAN CARLOS GALVIS, LUIS EDUARDO GARCÍA, ÁLVARO GONZÁLEZ, JOSÉ DOMINGO FLÓREZ Y EDGAR ALBERTO PÁEZ MELO, todos miembros de la Dirección del Sindicato Nacional de Trabajadores de la Industria de Alimentos "SINALTRAINAL".

La resolución de acusación fue proferida por la querrela formulada por PANAMCO Colombia S. A. y la Embotelladora de Santander S. A. (embotelladoras de Coca Cola en Colombia) a raíz de la denuncia que el 20 de Julio de 2001 presentamos ante la Corte Federal del Distrito Sur de Florida, Estados Unidos, y que dimos a conocer en rueda de prensa el día anterior (19/07/2001). La denuncia fue instaurada ante la Corte Federal de Estados Unidos ya que en Colombia los casos se han mantenido en la total impunidad.

El abogado de las embotelladoras, Dr. JAIME BERNAL CUELLAR, reclamó que se califique el mérito sumarial profiriendo en contra de los denunciados, resolución de acusación por los delitos de injuria y calumnia. El Dr. BERNAL CUELLAR - paradójicamente- era Procurador General de la Nación en la época en que se cometieron varios de los crímenes denunciados y ante quien oportunamente solicitamos su intervención, la cual nunca llegó.

A cambio, la Fiscalía profirió preclusión de la instrucción a favor de los herederos de ISIDRO SEGUNDO GIL GIL, por desconocimiento de identidades. Isidro Segundo, quien fuera trabajador de Coca Cola en la planta de Carepa Antioquia, fue asesinado el 5 de diciembre de 1996, dentro de las instalaciones de la misma embotelladora. Recordamos que la señora ALCIRA DEL CARMEN HERRERA PÉREZ, esposa de Isidro, también fue asesinada el 18 de noviembre de 2000.

La transnacional Coca cola insiste ante las autoridades colombianas para criminalizar varias de las víctimas de las violaciones a los derechos humanos de los cuales se benefició. La Fiscalía se presta para enjuiciar a quienes exponiendo nuestras vidas denunciamos graves crímenes, mientras que es responsable de la impunidad en que se encuentran centenares de crímenes contra trabajadores.

Los trabajadores víctimas de esta persecución jurídica apelaremos la medida proferida por la Fiscalía.

Bogotá - Colombia, agosto 6 de 2003

www.sinaltrainal.org

